



更健康的體魄 — 政府提供資助，落實「預防勝於治療」的理想。
更自由的選擇 — 加強公私醫療協作，讓你更自由地選擇醫療服務。
更強的安全網 — 讓你有更大的保障，無須為重病擔心財務負擔。
更可靠的資源 — 確保資源足以維持優質服務，無須下一代擔心。

A better health — Government subsidy to help provide you with better preventive care.
A better choice — Enhanced public-private partnership to give you more freedom in choosing healthcare services.
A stronger safety net — Better financial protection against catastrophic or chronic illnesses.
More reliable resources — To sustain our quality healthcare services, for ourselves and our future generations.

讓你我能夠繼續享有優質醫療服務，
 請參閱醫療改革諮詢文件，並積極提出你的意見，一同參與討論。
 For sustainable quality healthcare services, please send us your views
 on the Healthcare Reform Consultation Document and join the discussion.

郵寄 (A) : 香港中環花園道美利大廈19樓食物及衛生局
 Food and Health Bureau, 19/F Murray Building, Garden Road, Central, Hong Kong
 傳真 (F) : (852) 2102 2525
 電郵 (E) : beStrong@fhb.gov.hk
 網址 (W) : www.beStrong.gov.hk

醫療改革諮詢文件及相關資料可於各區民政事務處、各區區公所圖書館、公立醫院及公立診所索取，或於下列網址下載。
 The Healthcare Reform Consultation Document and related materials can be obtained from District Offices,
 major public libraries, public hospitals and public clinics, or can be downloaded from the above website.
 如不欲繼續接收本局發出的通知，請把你的地址傳真至2102 2525，並註明「停止收取通知」。
 If you do not wish to receive promotional circulars from us in future, please send your full
 address by fax to 2102 2525 and indicate "Unsubscription to Circular".
 政府物流服務部印
 Printed by the Government Logistics Department.

- 有以下建議：——
- (1) 急難症諮詢50天(全免)
 - (2) 老人60歲開始看醫生不用付費。
 - (3) 開設長壽科門診
 - (4) 設開設牙科服務